

## QAJ NWE' TE CHE QA CHE'X CHEYB'AJ TE QAJ Q'OLB'EB' TE QAJ NUTZ' KWAL

Qaj nwe' lu ntzaj chq'o' jtumal tib'aj cheyb'aj che qaj q'olbeb' che qaj nutz' kwal.

1. Ja (qaj) nutz' kwal mi chi techa ch-jonal tintla jun amb'il chuya qaj xjal n-chi x-aj q'olb'el lu qa cheya chten.
2. J-taq'anal jx-aj cheyal te qaj q'olb'eb' mi tz'ok qanat te(ch) twitz(chwutz) qaj nutz' kwal. Qaj nokx qanat mo nokx q'umat tib'aj n-xi' t-xi'ma xi nx-aj cheyal jun k'okalx yek'at twitz xi te toxa n-xi' cheyat, cheyxta nintzaj mo tja kawal te junt amb'il.
3. J-xjal nx-aj cheyb'aj mi txi' tzyu' naj jun stisb'al chuya ja(qaj) nutz' kwal tib'aj il te b'ajtz'bal, tib'aj alchexa n-jaw nik'at ot kub' b'inchet, tib'aj junt tuya mo chib'aj qaj u'j nik'xta toj kab' q'ij jaxax elpenina, ti tten uj t-najanay jonyi mo b'inchalk'ata qaj viaj jonyi.
4. Xi nx-aj cheyal te qaj q'olb'eb' ilti'j ktza'l tb'i' tuya att tumal alchexa jun kotz kxe'l q'o' te(ch) qaj nutz' kwal.
5. Xi nx-aj cheyal te qaj q'olb'eb' ilti'j kxe'l tq'uma tej tja kawal toj jun u'j tz'ib'k'ax qa tej xjal nx-aj cheyb'aj mi nkub' tb'i' qaj tten chi b'aj tz'ib'at toj u'j te qaj chi we' twitz. Xi nx-aj cheyal qaj q'olb'eb' ilti'j kxe'l tq'o' jun talq'an ja kyolal mo tz'ib'a toj u'j che qaj q'olb'eb' qa ju' ma tz'okx tqnaj tja kawal.
6. Jtja kawal kxe'lax tq'o' jun yol tb'anal tej nx-aj cheyal tej qaj q'olb'eb' te q'umxta tej qaj Onb'al te K'ojlab' te Ne' (Child Protective Services) qa te xi nx-aj cheyal tej q'olb'eb' at jun te b'a' tu' tib'aj mo nel t-nik' tib'aj at-xax ttxola te alchexa jun tzisa nkub' b'aj tuya toj ttab' jn-xi' tzyet tej(qaj) nutz' kwal, qa tej t-onb'al te nab' tej(qaj) nutz' kwal, qa tej t-onb'al ten nkub' tna' che qaj nutz' kwal lu at t-xob'lil te junt b'a' ttemal mo qa at junt il tej yajlab' te ne'. Jtumal ju' kxe'l q'umat naj toj yolb'il. J-tjalal tej yolb'il te las 24 amb'il tu' t-xi' q'umat che qaj Onb'al te K'ojlab' te Ne' (Child Protective Services) toj tnom te Alameda jaj (510) 259-1800. Qa tej nb'aj mo qaj mo qaj chi iy sla' nb'aj toj jun tnom, t-xi' yola qaj Onb'al te K'ojlab' te Ne' (Child Protective Services) toj tnom. Jun xi nx-aj cheyal tej q'olb'eb' ja kxe'l q'ontta j-cheyb'al ti'jxaj tnom te Alameda ilti'j k-tb'intal j-tjalal tej yolb'il tej tja onb'al tumalxax te tej qaj Onb'al tej K'ojlab' te Ne' (Child Protective Services) tjaq'x taj tzaj tzyet qaj q'olb'eb' ti'jxaj tnom. T-xi' q'ajt ti'j qaj Onb'al tej Corte te Najaj (Family Court Services) ti' (510) 690-3500 tu'j nb'aj tz'ib'at naj la tishta tten ti'jxaj otz txi' yolana chi' qaj Onb'al te K'ojlab' te Ne' (Child Protective Services). Jtaj kawal n-xi' tq'uma jun b'a' yol te xi nx-aj cheyal te qaj q'olb'eb' te yek'lakx jun tumal n-jaw tz'ib'at che qaj Onb'al te K'ojlab' te Ne' (Child Protective Services) toj ja 36 amb'il toj jun b'incha' u'j ntzaj q'o' te tej b'aj yolat lu. (Qaj copia tej b'incha' u'j lu tkub' cho'j qaj Onb'al tej Corte te Najaj).